

ACADEMIE DE LIMOGES

EVALUATION D'ANGLAIS

2008

6^{ème}

Livret de l'enseignant (consignes et codages)

ACADEMIE DE LIMOGES
EVALUATION D'ANGLAIS A L'ENTREE EN SIXIEME
RENTREE 2008

Pour la troisième année, une évaluation des connaissances et compétences des élèves en anglais à l'entrée en sixième est mise en place dans l'Académie de Limoges. Comme la précédente, elle est pilotée par l'IA IPR d'anglais et élaborée par un groupe de travail composé d'un professeur chargé de mission pour les LV à l'école, des trois Conseillères Pédagogiques Langues Vivantes pour le premier degré, d'un Professeur des Ecoles spécialisé dans l'enseignement de l'anglais et de trois Professeurs de Collège. Le groupe de travail a tenu compte des remarques formulées par les professeurs de collège lors des précédentes évaluations et s'est efforcé d'apporter les quelques corrections qui semblaient nécessaires.

Cette évaluation n'est pas un bilan de fin de CM, mais un outil diagnostique et pronostique qui doit permettre aux enseignants de collège de recueillir des informations sur un ensemble non exhaustif de compétences et de savoir faire de chaque élève. Elle a pour objectif de prendre en compte les acquis de l'école primaire, conformément aux recommandations des nouveaux programmes du **palier I du collège** et d'assurer la continuité des enseignements afin que soient consolidées les compétences du **niveau A1** telles qu'elles sont décrites dans le **Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues**. Il s'agit aussi de cibler, pour chaque élève, les activités langagières sur lesquelles il peut s'appuyer ou au contraire celles qu'il convient de consolider. Enfin, l'objectif est aussi d'aider l'enseignant à organiser la progression de son travail afin de mieux prendre en compte les besoins des élèves dans leur diversité.

Cette évaluation n'a donc pas un caractère sommatif, ne donnera pas lieu à l'attribution d'une note, et n'entrera pas en compte dans les résultats trimestriels des élèves.

Les supports d'évaluation, qu'il s'agisse du fichier son ou des fichiers papier, sont en ligne sur le site académique et doivent y être téléchargés par les soins de l'établissement, puis reproduits selon le nombre de professeurs concernés.

Un tableau Excel est aussi mis à la disposition des professeurs sur le site académique, accompagné d'un mode d'emploi, afin de recueillir les résultats d'une manière simple et facilement exploitable pour en faire ensuite une synthèse. Ces résultats devront être envoyés sous forme numérique à l'équipe Langues Vivantes de chaque département pour le **25 octobre au plus tard** qui les transmettra à l'IA IPR d'anglais.

Corrèze : Mme RENSON CP LV, marie-christine.renson@ac-limoges.fr

Creuse : Mme GIANGIOBBE, CP LV evelyne.giangiobbe@ac-limoges.fr

Haute Vienne : Mme PERCHET, CP LV murielle.perchet@ac-limoges.fr

Une synthèse académique sera ensuite mise en ligne et permettra de situer chaque établissement dans un ensemble de résultats. Les professeurs sont aussi invités à consulter le site national **Banqoutils** (www.banqoutils.education.gouv.fr) qui propose de nombreuses pistes de remédiation dans les différentes activités langagières.

LES COMPETENCES EVALUEES

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 – Reconnaissance de l'oral | 3-Compréhension de l'écrit |
| 2 - Compréhension de l'oral | 4- Expression écrite |

Les compétences d'expression orale (prise de parole en continu et en interaction) seront évaluées au fil de l'année par les professeurs de 6^{ème} qui sont invités à se référer à la grille EDUSCOL .

Adresse grille : (<http://eduscol.education.fr/D0231/experimentation> livret.htm)

| COMPREHENSION DE L'ORAL | | | | |
|---|---|--|--|------------------|
| Capacités | Compétences ou éléments du socle | Epreuves | Codage Items | |
| REPERER | Reconnaître les sons spécifiques de l'anglais | 1. Discriminer [h] | 4 ou 5 mots bien identifiés 2 ou 3 mots bien identifiés 0 ou 1 mot bien identifié Absence de réponse | 1 2 9 0 |
| | | 2. Discriminer [e i] [e] | 4 ou 5 mots bien identifiés 2 ou 3 mots bien identifiés 0 ou 1 mot bien identifié Absence de réponse | 1 2 9 0 |
| | | 3. Repérer un mot épilé | 3 ou 4 mots identifiés 2 mots identifiés 0 ou 1 mot bien identifié Absence de réponse | 1 2 9 0 |
| PERCEVOIR | Reconnaître l'accent de mot | 4. Localiser la syllabe accentuée. | 4 ou 5 réponses exactes 3 bonnes réponses Moins de 3 bonnes réponses (2, 1 ou 0) Absence de réponse | 1 2 9 0 |
| COMPRENDRE les points essentiels d'un message oral | Identifier les points essentiels d'un message | 5. Associer une phrase à un dessin | 3 ou 4 réponses exactes 2 bonnes réponses 1 réponse exacte ou 0 Absence de réponse | 1 2 9 0 |
| | Comprendre des éléments relatifs à l'environnement immédiat | 6. Recueillir des informations précises dans une présentation. | 10 à 13 informations correctement identifiées 6 à 9 informations identifiées Moins de 6 informations identifiées Absence de réponse | 1 2 9 0 |

| COMPREHENSION DE L'ECRIT | | | | |
|---|--|--|---|---|
| Capacités | Eléments du socle exigibles en A1 | Epreuves | Codage Items | |
| COMPRENDRE une lettre | Etre capable de comprendre une invitation simple et brève | 1. Compléter une fiche de renseignements à l'aide d'éléments prélevés dans un texte. | 7 à 8 éléments exacts prélevés | 1 |
| | | | 4 à 6 éléments prélevés | 2 |
| | | | Moins de 4 | 9 |
| | | | Absence de réponse | 0 |
| COMPRENDRE le sens général d'un document écrit | Etre capable de lire un message informatif assez simple, accompagné d'un document visuel | 2. Repérer des informations. | 13 à 16 éléments corrects repérés - défalquer les erreurs - | 1 |
| | | | 8 à 12 éléments corrects repérés - défalquer les erreurs - | 2 |
| | | | Moins de 8 réponses correctes - défalquer les erreurs - | 9 |
| | | | Absence de réponse | 0 |

| EXPRESSION ECRITE | | | | |
|------------------------------|--|--|--|---|
| Capacités | Eléments du socle exigibles au niveau A1 | Epreuves | Codage Items | |
| COPIER | Etre capable de copier un texte court | 1. Recopier un court message. | - 15 à 16 éléments corrects : 11 mots + ponctuation + 4 majuscules | 1 |
| | | | - 13 à 14 éléments corrects | 2 |
| | | - Moins de 13 éléments corrects | 9 | |
| | | - Absence de réponse | 0 | |
| | | 2. Recopier en sachant segmenter. | - 13 à 14 éléments corrects : 10 mots + 2 signes de ponctuation + 2 majuscules | 1 |
| | | - 11 à 12 éléments corrects | 2 | |
| | | | - moins de 11 éléments corrects | 9 |
| | | | - Absence de réponse | 0 |
| RENDRE COMPTE DE FAITS | Elaborer un message écrit | 3. Utiliser des éléments lexicaux et syntaxiques pour produire des phrases | 6 ou 7 réponses exactes | 1 |
| | | | 4 ou 5 réponses exactes | 2 |
| | | Moins de 3 bonnes réponses | 9 | |
| | | Absence de réponse | 0 | |
| | | 4. Produire des phrases de façon autonome | (On ne tiendra pas compte des fautes d'orthographe éventuelles) | |
| | | | Au moins 4 phrases pertinentes et compréhensibles | 1 |
| | | | 2 à 3 phrases pertinentes et compréhensibles | 2 |
| | | | Moins de 2 phrases | 9 |
| | | | Absence de réponse | 0 |

ACADEMIE DE LIMOGES

FICHE D'EVALUATION INDIVIDUELLE

NOM :

PRENOM :

ENSEIGNEMENT SUIVI EN ANGLAIS A L'ECOLE ELEMENTAIRE

| CLASSE | OUI | NON |
|--------|-----|-----|
| CE2 | | |
| CM1 | | |
| CM2 | | |

Redoublement de la 6^{ème} oui non

BILAN DE L'EVALUATION

| Compétences | items | L'élève est capable de | 1 | 2 | 9 | 0 |
|--------------------------|-------|---------------------------------------|---|---|---|---|
| Compréhension de l'oral | 1 | discriminer des sons[h] | | | | |
| | 2 | discriminer des sons [ei] [e] | | | | |
| | 3 | repérer un mot épelé | | | | |
| | 4 | localiser la syllabe accentuée | | | | |
| | 5 | identifier le bon dessin | | | | |
| | 6 | recueillir des informations | | | | |
| Compréhension de l'écrit | 1 | compléter une fiche de renseignements | | | | |
| | 2 | repérer des informations | | | | |
| Expression écrite | 1 | recopier un court message | | | | |
| | 2 | recopier en segmentant | | | | |
| | 3 | compléter des phrases lacunaires | | | | |
| | 4 | construire des phrases | | | | |

CODE DE CORRECTION

Comme dans les autres disciplines évaluées à l'entrée en sixième, cette évaluation ne donne pas lieu à une note chiffrée ou notation normative – hiérarchie entre les individus – mais fait appel à l'utilisation d'un codage – confrontation d'un individu à un objectif. Un code n'est pas une note mais une information.

Code 1 = **acquis**
Code 2 = **en cours d'acquisition**
Code 9 = **non acquis**
Code 0 = **absence de réponse**

FICHE D'EVALUATION COLLECTIVE

Etablissement:

Classe:

Effectif:

| Noms et prénoms des élèves | | Compréhension de l'oral | | | | | | Comp. de l'écrit | | Expression écrite | | | |
|----------------------------|--|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------|--------|-------------------|--------|--------|--------|
| | | Item 1 | Item 2 | Item 3 | Item 4 | Item 5 | Item 6 | Item 1 | Item 2 | Item 1 | Item 2 | Item 3 | Item 4 |
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

| TOTAL | Item 1 | Item 2 | Item 3 | Item 4 | Item 5 | Item 6 | Item 1 | Item 2 | Item 1 | Item 2 | Item 3 | Item 4 |
|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Total code 1 | | | | | | | | | | | | |
| Total code 2 | | | | | | | | | | | | |
| Total code 9 | | | | | | | | | | | | |
| Total code 0 | | | | | | | | | | | | |

Déroulement de l'épreuve

La totalité de cette évaluation (fichiers son, fichiers PDF et fichier Excel) est disponible sur le site académique : <http://pedagogie.ac-limoges.fr/anglp/accueil/html/>

Vérification du matériel : chaque élève devra disposer d'un crayon, d'une gomme, d'un stylo.

Distribuer le document. Faire remplir le nom, le prénom et le tableau de suivi d'enseignement à l'école élémentaire.

L'épreuve se déroulera en une seule fois dans l'ordre suivant, compréhension de l'oral (reconnaissance et compréhension), compréhension de l'écrit et expression écrite.

Un lecteur de CD audio ou un ordinateur est à prévoir.

Les consignes sont enregistrées et une pause de 10 secondes est prévue à la fin de chaque exercice. Un jingle marque la fin de chaque exercice.

Compréhension de l'oral

L'épreuve de **Reconnaissance** (Ex 1, 2, 3, 4) peut se faire sans interruption ni intervention de l'enseignant, qui cependant s'il le juge utile pourra clarifier les consignes.

Pour les exercices 5 et 6 de la **Compréhension** laisser aux élèves le temps de prendre connaissance des documents.

Pour l'exercice 5, chaque phrase sera répétée deux fois.

Pour l'exercice 6, procéder à une première écoute sans prise de notes, afin que les élèves mobilisent leur attention; avant la 2^{ème} écoute laisser un temps d'environ 30 secondes pour que les élèves entourent ce qu'ils ont déjà compris; procéder à une deuxième écoute en continu pour finir l'exercice. (Laisser à nouveau environ 30 secondes) Procéder enfin à une troisième écoute de vérification.

Compréhension de l'écrit et expression écrite

Les consignes sont données dans le document de l'élève.

Après correction, reporter les codages sur la fiche d'évaluation individuelle de l'élève, puis sur la fiche collective. **Pour finir, reporter les résultats sur le fichier Excel que votre chef d'établissement transmettra sous forme électronique à l'équipe Premier degré de votre département dont l'adresse mail est communiquée dans la lettre de présentation de l'IPR.**

A-RECONNAISSANCE

Exercice 1 : Discriminer le son [h]

Tu vas entendre cinq mots. Pour chacun coche la colonne **A** si tu entends le son [h] comme dans *hello* ou la colonne **B** si tu ne l'entends pas.

| | A <i>hello</i> | B |
|----------|--------------------------|----------|
| 0 | | it |
| 1 | Hi | |
| 2 | hat | |
| 3 | | I |
| 4 | | at |
| 5 | horse | |

| 1 2 9 0 |

Exercice 2 : Discriminer les sons [e] [ei]

Tu vas entendre cinq mots. Pour chacun coche la colonne **A** si tu entends le son [e] comme dans *pen* ou la colonne **B** si tu entends le son [ei] comme dans *eight*.

| | A <i>pen</i> | B <i>eight</i> |
|----------|------------------------|--------------------------|
| 0 | | name |
| 1 | net | |
| 2 | | date |
| 3 | | plane |
| 4 | egg | |
| 5 | tell | |

| 1 2 9 0 |

Exercice 3 : Repérer un mot épilé.

Ecoute et entoure le mot épilé.

Série n°1 : apple apricot **April** apart

Série n°2 : June goal **juice** guilty

Série n°3 : here **hair** house horse

Série n°4: **bread** bird break bright

| 1 2 9 0 |

Exercice 4 : Localiser la syllabe accentuée.

Tu vas entendre des mots de deux syllabes. Coche le rond correspondant à la syllabe accentuée

Exemple: **seven**

giraffe

pencil **July**

balloon

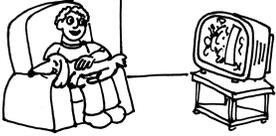
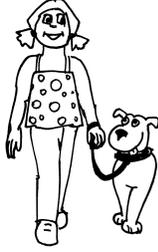
twenty

father

| 1 2 9 0 |

B-COMPREHENSION

Exercice 5 : Ecoute et écris sous les dessins le nom des enfants : John, Jill, Sam, Pat, Jenny.
(Attention, il y a un intrus)

| | | | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Sam | John | Jenny | Jill |

1- John is watching TV with his dog.

2- This is Jill. She's walking her dog.

3- Pat is reading in her bedroom.

4- Jenny doesn't like dogs.

5- Where is Sam? He is in the living room.

1 2 9 0

Exercice 6 : Tu vas entendre quelqu'un se présenter. Avant de l'écouter regarde attentivement les mots qui sont écrits dans le cadre. Ecoute une première fois, puis à la deuxième écoute entoure les informations entendues.

Script : "Hello, my name's Jenny. I'm English. I'm 13. My birthday is on May 25th. I live in Leeds. I've got a little sister. I've got black hair and green eyes. I like dancing and reading. My favourite food is chips. Sometimes, after school I go to the swimming pool. Today is Saturday and I'm going shopping with my friends".

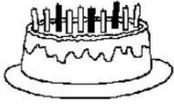
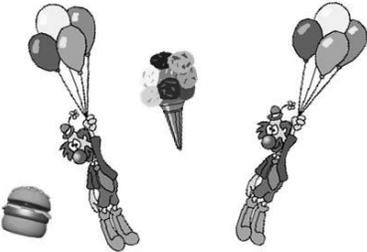
| | | | |
|--------------------------------|------------------------|------------------|-----------------|
| Name | Jane | Jenny | Julia |
| Nationality | Irish | Scottish | English |
| Age | 30 | 17 | 13 |
| Birthday | May 5th | May 15th | May 25th |
| City | Leeds | London | Liverpool |
| Family | a little sister | a little brother | two sisters |
| Hair colour | brown | red | black |
| Eyes colour | blue | green | brown |
| Likes | reading | dancing | singing |
| Favourite food | chicken | chips | fish |
| After school activities | swimming | walking | jogging |
| Today's activity | watching TV | shopping | reading |

1 2 9 0

COMPREHENSION DE L'ECRIT

Exercice 1: Compléter une fiche de renseignements.

Tu es invité(e) à une fête d'anniversaire. Observe le document suivant et complète le tableau **en français** :

| | |
|---|--|
|  |  |
| <p>I'm having a party for my 10th birthday , on Saturday, 24th September at 4.00 pm at my house. Would you like to come ?</p> | <p>Lots of nice food and drinks</p> |
| <p>Please let me know  </p> | <p>LOTS OF THINGS TO DO :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Video games - Football - Films  |
| <p>From Tom  Tel : 0208 988071 e-mail : Tom9-9@Manchester.com</p> | |

| |
|--|
| Le jour : <i>Samedi</i> |
| L'heure : <i>16 h /4 h</i> |
| La date : <i>24 septembre</i> |
| Le lieu : <i>la maison de Tom</i> |
| L'âge de ton camarade : <i>10 ans</i> |
| Son nom : <i>Tom</i> |
| Son adresse internet : <i>Tom9-9@Manchester.com</i> |
| Les activités proposées : <i>jeux vidéo, football, films</i> |

| 1 2 9 0 |

Exercice 2: Repérer des informations

Tu prépares ta fête d'anniversaire avec ta maman. Elle a écrit la liste des courses et tu vas faire les achats avec elle. Regarde ci-dessous:

- la liste rédigée avec ta maman.
- les articles présentés dans le magasin.



Coche ce que vous devez acheter et entoure les bonnes quantités quand elles sont précisées sur la liste.

SHOPPING LIST :

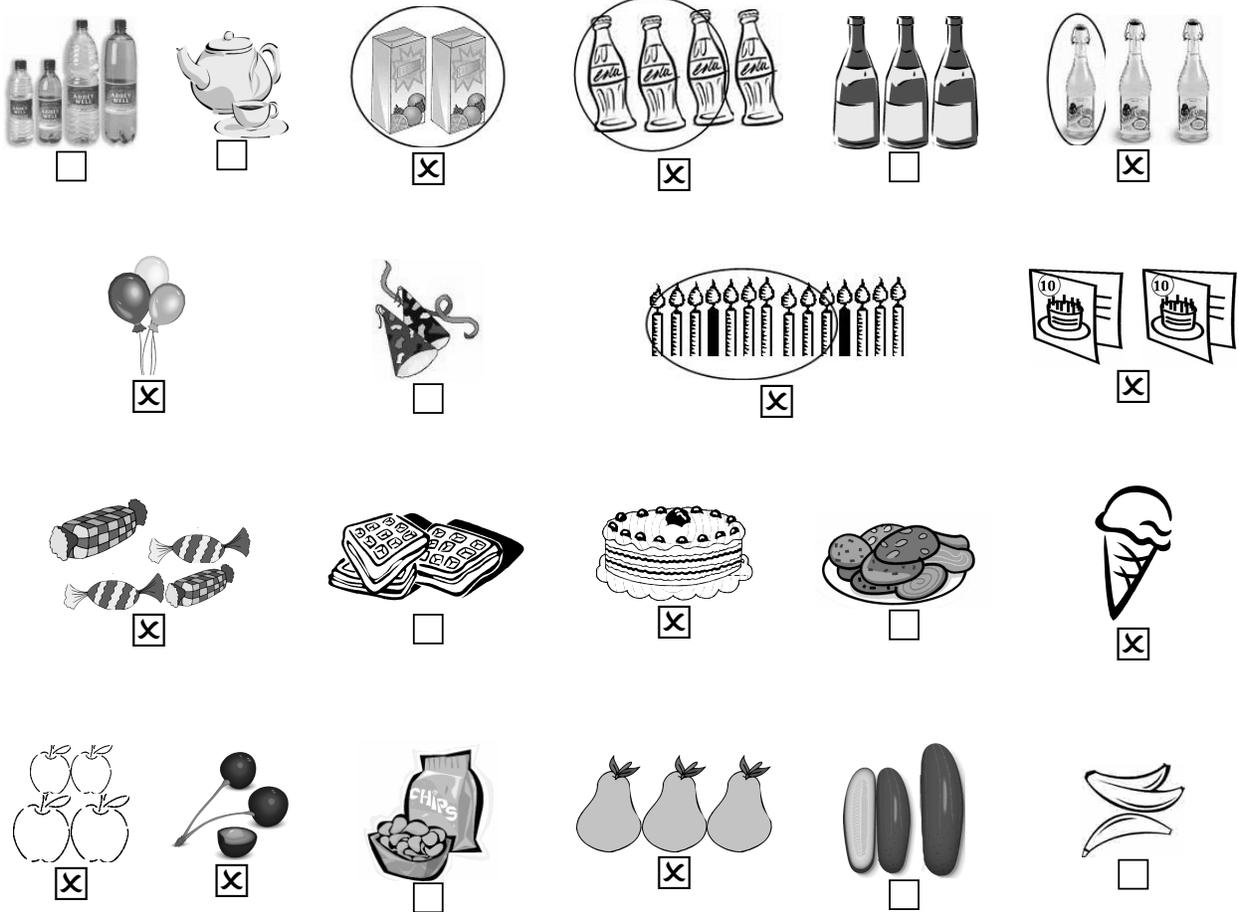
Coca cola (3)
Orange juice (2)
Lemonade (1)

Apples
Pears
Cherries

Ice cream
Birthday cake
Sweets

10 candles
Balloons
Invitation cards

AT THE SUPERMARKET : let's go shopping now



EXPRESSION ECRITE

Exercice 1: Tu fabriques une carte de vœux en classe pour un ami anglais; tu recopies ce message que ton professeur a écrit au tableau - N'oublie pas de signer !

I wish you a merry Christmas and a happy New Year.

| | |
|---|--|
|  | <p>Dear Tom,</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Love, xxx</p> |
|---|--|

Exercice 2 : Recopie ces deux phrases en séparant les mots.

| 1 2 9 0 |

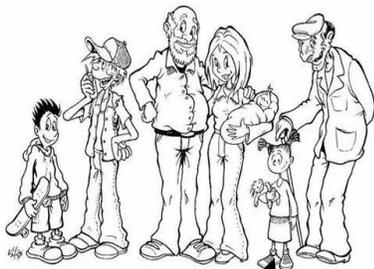
Whatcolourisyourbag?

Itisblueandyellow

| 1 2 9 0 |

Exercice 3 : Susan nous présente sa famille. Complète ce qu'elle dit en utilisant les mots de la liste:

mobile phone / blond / likes / name / grandmother / brothers / I've got



Susan

1. My **name** is Susan.
2. I've got two big **brothers** and a baby sister.
3. My brother Tom **likes** skateboarding.
4. **I've got** dark hair but my mother has got **blond** hair.
5. My **grandmother** is not on the photo but my grandfather is behind me.
6. My brother Jim has got a **mobile phone** but I haven't.

| 1 2 9 0 |

Exercice 4 : Ecris six phrases pour te présenter : nom, âge, adresse, famille, animaux, goûts.... N'hésite pas à en écrire plus.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

| 1 2 9 0 |